

SIÓFOK VÁROS ÖNKORMÁNYZATA
POLGÁRMESTER

8600 SIÓFOK, FŐ TÉR 1. TELEFON +36 84 504100 FAX: +36 84 504103

Az előterjesztés törvényességi
szempontból megfelelő.
Siófok, 2022. augusztus 3.

Dr. Boda Zsuzsanna
jegyző

ELŐTERJESZTÉS

Siófok Város Képviselő-testületének
2022. augusztus havi rendkívüli ülésére

Tárgy: A fonyódi 033 hrsz.-ú ingatlan értékesítése

Előterjesztő: Dr. Lengyel Róbert polgármester

Előkészítette: Jogi és Szervezési Osztály

Tárgyalja: Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság

Tisztelt Képviselő-testület!

Az értékesítésre meghirdetett ingatlanokra beérkezett pályázatok bontására 2022. július 4. napján került sor.

Az eladásra meghirdetett ingatlanok között szerepel a Fonyód külterületi 033 hrsz.-ú, „kivett lakóház, udvar, erdő, rét, erdő” megnevezésű, 29500 m² nagyságú ingatlan. A pályázatban meghirdetett fonyódi 033 hrsz.-ú ingatlan vételára 11.195.000.-Ft+áfa.

A pályázatok beadási határideje 2022. július 4. napja, 9:00 óra volt, eddig az időpontig 1 db vételi ajánlat érkezett a fent megnevezett ingatlan tekintetében.

A pályázatot Szima Péter (1148 Budapest, Egressy út 73/C. 4lph. 1/5.) tette.

Szima Péter 1/1-ed arányban meg kívánja vásárolni a **fonyódi 033 hrsz.-ú** „kivett lakóház, udvar, erdő, rét, erdő” megnevezésű, 29500 m² nagyságú ingatlant 17.410.000. -Ft+áfa összegért.

Pályázatában nyilatkozott, hogy:

- a pályázatban foglalt építési előírásokat tudomásul veszi,
- pályázatnyertessége esetén az elővásárlási jog jogosultjai nyilatkozatának beérkezését követően 8 napon belül szerződést köt és a szerződéskötést követő 8 napon belül a vételárat egyösszegben megfizeti,
- tudomásul veszi, hogy a bánatpénzt a kiíró a pályázat nyertese vonatkozásában foglalként kezeli,
- a mező-és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (továbbiakban: földforgalmi törvény) föld tulajdonjogának megszerzésére vonatkozó rendelkezéseit, különös tekintettel a tulajdonszerzési jogosultság feltételeire, az elővásárlási jog gyakorlására, és az adásvételi szerződés jóváhagyására vonatkozó szabályokat ismeri,
- a földforgalmi törvény 10. § és 16. §-ában foglalt feltételeknek megfelel, az ott rögzített kizáró okok nem állnak fenn vele szemben, így tulajdonszerzése nem ütközik szerzési korlátozásba (földforgalmi törvény 10.§, 16.§)
- a földforgalmi törvény 14. § (1) bekezdése alapján nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatása teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatosan jogerősen megállapított és fennálló díj- vagy egyéb tartozása (földhasználati díjtartozás),

Szima Péter az 559.750.-Ft összegű bánatpénzt Siófok Város Önkormányzata részére 2022. június 27. napján megfizette.

A pályázó a pályázati kiírásban foglalt valamennyi feltételt elfogadta, a benyújtott pályázata hiánytalan.

Az előterjesztés mellékletét képezik:

- pályázati kiírás,
- térképmásolat az ingatlan elhelyezkedéséről,
- tulajdoni lap másolata.

- pályázat.

Az előterjesztést a Pénzügyi és Tulajdonosi Bizottság tárgyalta, a bizottság álláspontját a képviselő-testületi ülésen ismerteti.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, alakítsa ki álláspontját és hozza meg döntését az előterjesztés tárgyában.

Határozati javaslat: Siófok Város Képviselő-testülete az előterjesztésben foglaltakat megtárgyalta és az alábbi határozatot hozta:

Siófok Város Önkormányzata a tulajdonát képező, fonyódi 033 hrsz.-ú, „kivett lakóház, udvar, erdő, rét, erdő” megnevezésű, 29500 m² nagyságú ingatlant Szima Péter részére értékesíti 17.410.000. -Ft+áfa vételárért, azaz Szima Péter vételi ajánlatát elfogadja, és az adásvételi szerződés megkötéséről rendelkezik, felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerződés aláírására.

Amennyiben „A mező – és erdőgazdasági földek forgalmáról” szóló 2013. évi CXXII. törvény 18. §-ában meghatározottak szerint a Magyar Állam, valamint az ott felsorolt földműves, illetve a Somogy Megyei Önkormányzat az ajánlati kötöttség ideje alatt nem tesznek elfogadó nyilatkozatot, az adásvételi szerződés hatályosul. Az adásvételi szerződés megkötésével járó költségek a vevőt terhelik.

Felelős: Dr. Lengyel Róbert polgármester

Határidő: értelem szerint

Siófok, 2022. augusztus 3.

Dr. Lengyel Róbert
polgármester

P Á L Y Á Z A T I F E L T É T E L E K

Siófok Város Önkormányzata tulajdonát képező fonyódi 033 hrsz. ingatlan vonatkozásában

A fonyódi 033 hrsz-ú, 29.500 m² nagyságú ingatlan természetben Fonyódon, a Kopaszdombon helyezkedik el. Az ingatlan megnevezése kivett lakóház, udvar, erdő, rét, erdő.

Pályázhat: Minden természetes személy, aki a vételár egy összegben történő megfizetését, valamint a jelen kiírásban szereplő további feltételeket vállalja.

A mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény értelmében:

Ha a törvény másként nem rendelkezik, a föld tulajdonjogát belföldi természetes személy és tagállami állampolgár szerezheti meg.

A földművesnek nem minősülő belföldi természetes személy és tagállami állampolgár akkor szerezheti meg a föld tulajdonjogát, ha a birtokában álló föld területmagysága a megszerezni kívánt föld területmagyságával együtt nem haladja meg az 1 hektárt.

A földműves, valamint a törvényben meghatározott módon szerző személy a föld tulajdonjogát - a már tulajdonában és a hasznélvezetében lévő föld területmagyságának a beszámításával - 300 hektár mértékig szerezheti meg (földszerzési maximum).

Az ingatlan övezeti besorolása: Mál

Az ingatlan beépíthetősége: nem beépíthető

Értékesítés módja: nyilvános pályázat

Kikiáltási ár: 11.195.000.-Ft + áfa

Bánatpénz: 559.750.-Ft, melyet az Önkormányzat ERSTE BANK HUNGARY ZRT. siófoki fiókja által kezelt 11639002-06180700-39000008. számú számlájára kell megfizetni.

Elővásárlási jog: A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 14. § (2) bekezdése szerint a helyi önkormányzat tulajdonában lévő ingatlan értékesítése esetén az államot minden más jogosultat megelőző elővásárlási jog illeti meg. Amennyiben a Magyar Állam az elővásárlási jogát nem gyakorolja, a megyei önkormányzatot illet meg elővásárlási jog az érintett megye közigazgatási területén lévő ingatlan elidegenítése esetén.

A mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény értelmében az elővásárlásra jogosultak sorrendje, és az elővásárlási jog gyakorlása:

18. § (1) A föld eladása esetén az alábbi sorrendben elővásárlási jog illeti meg:

a) az államot a Nemzeti Földalapról szóló törvényben meghatározott földbirtok-politikai irányelvek érvényesítése céljából, valamint közfoglalkoztatás, illetve más közérdekű cél megvalósítása érdekében;

b) a földet használó olyan földművest,

ba) aki helyben lakó szomszédnak minősül,

bb) aki helyben lakónak minősül, vagy

bc) akinek a lakóhelye vagy a mezőgazdasági üzemközpontja legalább 3 éve azon a településen van, amelynek közigazgatási határa az adás-vétel tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van;

c) az olyan földművest, aki helyben lakó szomszédnak minősül;

d) az olyan földművest, aki helyben lakónak minősül;

e) az olyan földművest, akinek a lakóhelye vagy a mezőgazdasági üzemközpontja legalább 3 éve azon a településen van, amelynek közigazgatási határa az adás-vétel tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van.

(2) Az (1) bekezdés *d)*-*e)* pontjában meghatározott földművest - az elővásárlásra jogosultak sorrendjében - megelőzi

a) a föld fekvése szerinti településen az elővásárlási joga gyakorlását megelőzően legalább 3 éve állattartó telepet üzemeltető azon helyben lakó földműves, aki tulajdonszerzésének a célja az állattartáshoz szükséges és azzal arányban álló takarmányszükséglet biztosítása és rendelkezik az e törvény végrehajtására kiadott rendeletben meghatározott állatsűrűséggel

aa) rét, legelő (gyep), vagy fásított terület művelési ágban nyilvántartott föld eladása esetén szarvasmarhafélék, ló, szamár, öszvér, juh, kecske vagy méh állatfajok vonatkozásában,

ab) szántó művelési ágban nyilvántartott föld eladása esetén az *aa)* alpontban fel nem sorolt állatfajok, valamint szarvasmarha vonatkozásában, továbbá engedély vagy bejelentés alapján nyilvántartásba vett takarmány-vállalkozásnak minősül;

b) a szántó, kert, szőlő, gyümölcsös művelési ágban nyilvántartott föld eladása esetén az a földműves, akinek a lakóhelye vagy a mezőgazdasági üzemközpontja legalább 3 éve azon a településen van, amelynek közigazgatási határa az adásvétel tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van, és aki számára a tulajdonszerzés célja földrajzi árujelzéssel, továbbá eredetmegjelöléssel ellátott termék előállítására és feldolgozására, vagy ökológiai gazdálkodás folytatására;

c) a kert, szőlő vagy gyümölcsös művelési ágban nyilvántartott föld eladása esetén az a helyben lakó földműves, aki számára a tulajdonszerzés célja kertészeti tevékenység folytatásához szükséges terület biztosítása;

d) a szántó művelési ágban nyilvántartott terület eladása esetén az a helyben lakó földműves, aki számára a tulajdonszerzés célja vetőmagelőállításához szükséges terület biztosítása.

(3) A közös tulajdonban álló föld esetében a tulajdonostárs tulajdoni hányadának eladása esetében az (1) bekezdés *b)*-*e)* pontjában, valamint a (2) bekezdésben meghatározott földműveseket - az elővásárlásra jogosultak sorrendjében - megelőzi az adásvételi szerződés megkötésekor legalább 3 éve tulajdoni hányaddal rendelkező földműves tulajdonostárs. Házastársi közös vagyont megszüntetése esetén a 3 évbe beszámít azon időtartam is, amely alatt a közös vagyontba tartozó ingatlanrész az elővásárlási jogával élni kívánó tulajdonostárs házastársának tulajdonát képezte.

(4) Az (1) bekezdés *c)*-*e)* pontjában, valamint a (2) és (3) bekezdésben meghatározott jogosult csoportokon belül az elővásárlásra jogosultak sorrendje a következő:

a) családi mezőgazdasági társaság tagja vagy östermelők családi gazdaságának tagja,

b) fiatal földműves,

c) pályakezdő gazdálkodó.

19. § (1) Az államot megillető elővásárlási jogot a földalapekezelő szerv gyakorolja.

20. § Elővásárlási jog nem áll fenn

a) a közeli hozzátartozók közötti adás-vétel,

b) a tulajdonostársak közötti, a közös tulajdon megszüntetését eredményező adás-vétel,

- c) a földnek jogszabályban foglalt módon, támogatás feltételeként más földműves részére való átadásával megvalósuló adás-vétel,
- d) a 11. § (2) bekezdés c) pontjában meghatározott célból történő adás-vétel,
- e) rekreációs célú földszerzés,
- f) az állam szerzése,
- g) a részarány-tulajdonost megillető vételi jog gyakorlása útján történő földtulajdonszerzés esetén.

21. § (1) A föld eladása esetén a földre vonatkozó, a tulajdonos által elfogadott vételi ajánlatot egységes okiratba foglalt szerződésbe (a továbbiakban: adásvételi szerződés) kell foglalni, és azt a tulajdonosnak - a felek aláírásától számított 8 napon belül - a föld fekvése szerint illetékes települési önkormányzat jegyzője részére - az e törvény végrehajtására kiadott rendeletben meghatározottak szerint - meg kell küldeni az e törvényen, valamint más törvényen vagy a megállapodáson alapuló elővásárlási jog jogosultjaival hirdetményi úton való közlés érdekében.

Az ingatlannal kapcsolatos előírásokról és feltételekről a pályázónak Fonyód Város Önkormányzatának illetékes irodáival egyeztetnie szükséges.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- a pályázó személyi adatait;
- a pályázó elérhetőségét (telefon, fax, e-mail cím);
- nyilatkozatot arra nézve, hogy a pályázatban foglalt építési előírásokat tudomásul veszi;
- nyilatkozatot arra nézve, hogy pályázatnyertesség esetén az elővásárlási jog jogosultjai nyilatkozatának beszerzését követő 8 napon belül szerződést köt és a szerződéskötést követő 8 napon belül a vételárat megfizeti;
- fizetési igazolást a bánatpénz megfizetéséről, nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy tudomásul veszi, hogy a bánatpénzt kiíró a pályázat nyertese vonatkozásában foglalként kezeli;
- ha a liciten nem a pályázó vagy törvényes képviselője személyesen vesz részt, közjegyző által hitelesített meghatalmazást,
- nyilatkozatot arra nézve, hogy a mező-és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (továbbiakban: földforgalmi törvény) föld tulajdonjogának megszerzésére vonatkozó rendelkezéseit, különös tekintettel a tulajdonszerzési jogosultság feltételeire, az elővásárlási jog gyakorlására, és az adásvételi szerződés jóváhagyására vonatkozó szabályokat ismeri,
- nyilatkozatot arra nézve, hogy a földforgalmi törvény 10. § és 16. §-ában meghatározott feltételeknek megfelel, az ott meghatározott feltételeknek megfelel, az ott rögzített kizáró okok nem állnak fenn vele szemben, így tulajdonszerzése nem ütközik szerzési korlátozásba (földforgalmi törvény 10. §, 16.§),
- nyilatkozatot arra nézve, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásának teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj- vagy egyéb tartozása (földhasználati törvény 14. § (1))

A pályázatokat zárt borítékban „Pályázat a fonyódi 033 hrsz-ú ingatlan vételére” felirattal kell benyújtani két példányban (egy eredeti és egy másolati példány.) Amennyiben a két példány között ellentmondás van, a kiíró az eredeti pályázatban foglaltakat tekinti érvényesnek. A borítékon cégjelzés nem lehet. Amennyiben a pályázat hiányos vagy önmagával ellentmondásos, kiíró azt érvénytelennek nyilvánítja.

A pályázat beadásának határideje: 2022. július 4. (hétfő) 9:00 óra

Helye: Siófoki Közös Önkormányzati Hivatal

Jogi és Szervezési Osztály

Siófok, Fő tér 1. I. em. 109. iroda

A pályázat bontása nyilvános, időpontja: 2022. július 4. (hétfő) 9:00 óra, helye: Siófoki Közös Önkormányzati Hivatal Jogi és Szervezési Osztály, Siófok, Fő tér 1. I. em. 109. iroda.

A pályázat bontását Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 41.§ (2) és 84. § (1) bekezdésében foglaltakra tekintettel a hivatal köztisztviselői végzik.

A pályázatok elbírálása az önkormányzat képviselő-testületének hatáskörébe tartozik.

Az ingatlan átvételének és a tulajdonváltás ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésének költségei, így a szerződéskötés költségei a vevőt terhelik.

A döntésről a pályázókat írásban értesítjük.

Ha a pályázatok értékelése és elbírálása során az elbírálásra jogosult azt állapítja meg, hogy a pályázati kiírásban meghatározott bírálati szempontok szerint több azonos tartalmú érvényes pályázat került benyújtásra, licittárgyalás tartása mellett dönthet.

A pályázat elbírálásánál irányadó szempontok:

- a szükséges iratok megléte;
- a szükséges nyilatkozatok megléte;
- a pénzügyi feltételek vállalása.

A pályázat nyertesének az tekintendő, aki összességében a legkedvezőbb ajánlatot teszi.

A bánatpénz az adásvételi szerződés megkötésekor a vételárba mint foglaló beszámít, a többi pályázó részére pedig 8 napon belül visszatalálásra kerül.

Az ingatlan a kikiáltási ár alatt nem értékesíthető.

Idegen nyelvű pályázat esetén magyar nyelvű fordítás mellékelése szükséges. Az elbírálás a magyar nyelvű változat alapján történik.

A Bíráló Bizottság fenntartja a maga számára azt a jogot, hogy a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánítsa.

Siófok, 2022. június 9.

Dr. Lengyel Róbert sk.
polgármester

Nem hiteles tulajdoni lap Nem hiteles tulajdoni lap Nem hiteles tulajdoni lap

Somogy Megyei Kormányhivatal
Hatalonbógitó Szabadság utca 15.

Nem hiteles tulajdoni lap - Szemle márosok
Megrendelés szám: 30003/13664/2020
2020.05.25

Oldal: 1 / 2

FORNYÓD Szektor: 5

Külterület 033 helyrajzi szám

LEÍRÉS

1. Az ingatlan adatai: alcsanálát adatok mővelési ág/kivett megnevezés/	min.o	terület ha m2	kat.t. jöv. k.Elll.	alcsanálát adatok jöv. kat. jöv ha m2 k.Elll
a Kivett lakóház, udvar	0	1708	0,00	0,00
b erdő	6	9140	0,00	0,00
c rét	5	9496	10,14	10,14
d erdő	6	9156	0,11	0,11
A Építészlet összes területe:		2.9500	0,25	0,25

2. bejegyző határozat: 12137/2009.03.09
Natura 2000 terület
Különlegesen védett terület.

H.R.R.S.Z

3. tulajdoni hányad: 1/1
bejegyző határozat, érkezési idő: 30269/4/2010.01.14
jogcími adóváltás
jogállás: tulajdonos
név: SZÓRÓK VÁROS ÖNKORMÉNYZATA
cími: 8600 SZÓRÓK FŐ TÉR 1.
törzsszáma: 15397005

H.R.R.S.Z

1. bejegyző határozat, érkezési idő: 390/1998.09.27
önálló szöveges bejegyzés területi módosításra.

2. bejegyző határozat, érkezési idő: 63/1999/1998.12.19
önálló szöveges bejegyzés területi módosításra.

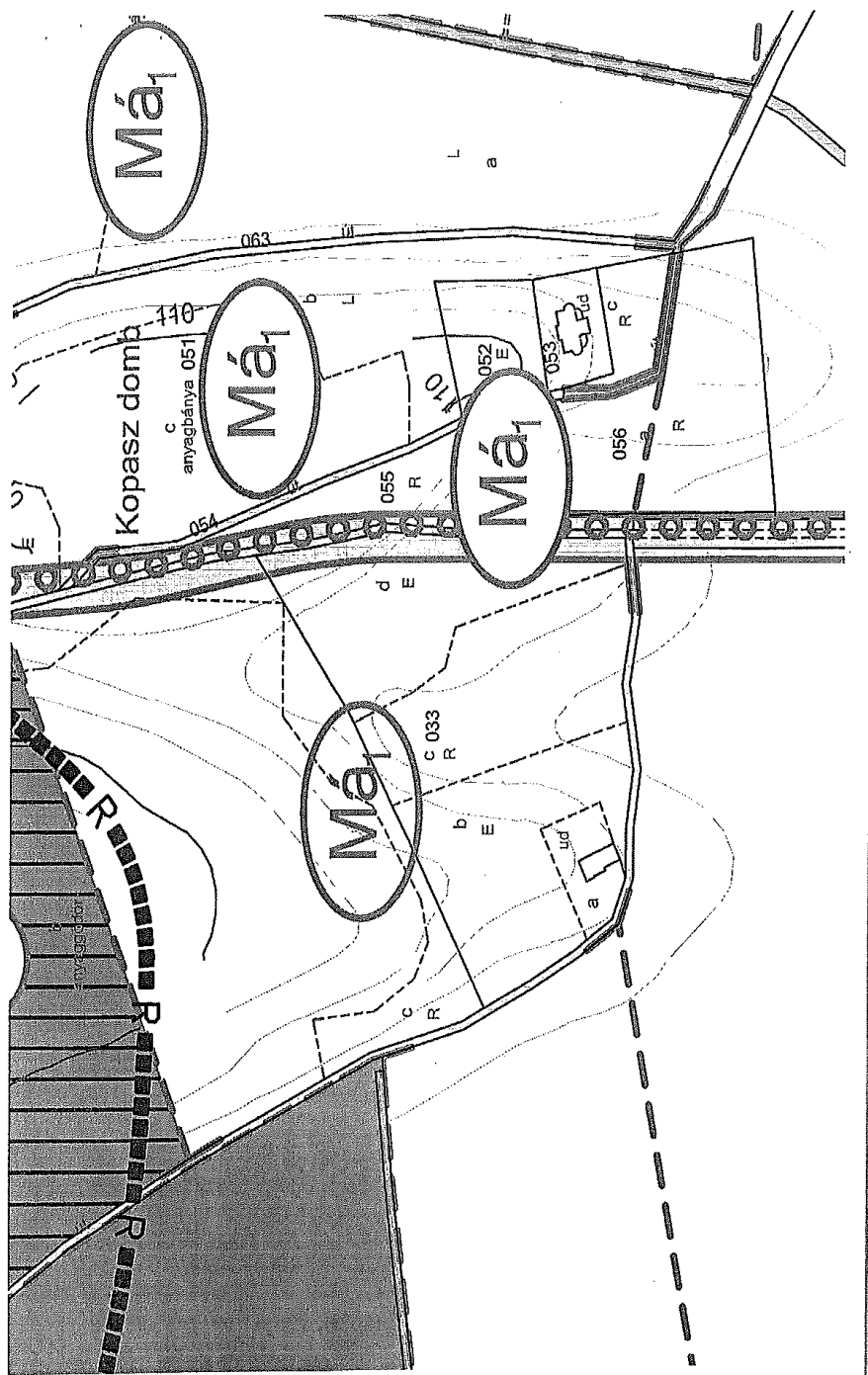
3. bejegyző határozat, érkezési idő: 37/2000.01.11
önálló szöveges bejegyzés területi módosításra és aránykorena változásra.

4. bejegyző határozat, érkezési idő: 34014/2001/ 2000.10.13
önálló szöveges bejegyzés területi módosításra.

Folytatás a következő lapon

Nem hiteles tulajdoni lap Nem hiteles tulajdoni lap Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap	Nem hiteles tulajdoni lap	Nem hiteles tulajdoni lap
Somogy Megyei Kormányhivatal Balatonboglári Szabadság utca 15	Nem hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat Mégrendelési szám:30003/3664/2020 2020.05.25	Oldal: 2/2
FONYÓD Külterület 033 helyrajzi szám	Szektor : 04	
<hr/>		
Tulajdoni lap a földrajzi és az ingatlanügyi törvény szerinti földrajzi és ingatlanügyi nyilvántartás alapján		
<hr/>		
5. bejegyzés határolat, érvényesítési idő: 42481/2005.12.23		
Önálló részben bejegyzés módosítási és változása.		
<hr/>		
6. bejegyzés határolat, érvényesítési idő: 37977/2007.10.01		
Önálló részben bejegyzés módosítási és változása.		
<hr/>		
TULAJDONI LAP VÉGE		



Pályázata a fonyódi 033 hrsz-ú ingatlan vételére

Szima Péter

Pályázata a fonyódi 033 hrsz-ú ingatlan vételére

Eme pályázatot a Siófok Város Önkormányzata tulajdonát képező fonyódi 033 hrsz. ingatlan vonatkozásában szeretném benyújtani.

A pályázó személyes adatai:

Születési név: Szima Péter

Anyja neve: '

Születési hely:

Születési idő:

Állampolgárság: magyar

Személyazonosító jel: .

Adóazonosító jel:

Szem. ig. szám: 2

Lakcímkártya szám:

A pályázó elérhetőségei:

Telefon: .

E-mail:

Lakcím: :

Az ingatlanért ajánlott vételár: 17.410.000 Ft + Áfa = 22.110.700 Ft

Pályázata a fonyódi 033 hrsz-ú ingatlan vételére

Fizetési igazolás a bánatpénz megfizetéséről:



9

Siófok Város Önkormányzata

Azonnali forint átutalás bankon belül - elektronikus

-559 750 HUF


Név	SZIMA PÉTER
Számlaszám	11600006-00000000-73516178
Partner	Siófok Város Önkormányzata
Számlaszám	11639002-06180700-39000008
Könyvelési Információk	Trn: F0HO270620220306808 Oth.bank: 11639002 Oth.acct: 0618070039000008 Oth.acct.desc: Siófok Város Önkormányzata Ref.: -
Közlemény	bánatpénz - hrsz: 033
A tranzakció dátuma és időpontja	2022.06.27 14:59:27
Könyvelés dátuma	2022.06.27
Dátum	2022.06.27
Tranzakcióazonosító	F0HO270620220306808

A tranzakciót könyveltük.

Nyomtatás: 2022.06.27

Kelt: Budapest, 2022.06.28

2. oldal


Szima Péter, pályázó

Pályázata a fonyódi 033 hrsz-ú ingatlan vételére

Nyilatkozatok

Nyilatkozom, hogy a pályázatban foglalt építési előírásokat tudomásul veszem.

Nyilatkozom, hogy pályázatnyertesség esetén az elővásárlási jog jogosultjai nyilatkozatának beszerzését követő 8 napon belül a szerződést megkötöm és a szerződéskötést követő 8 napon belül a vételárat megfizetem.

Nyilatkozom, hogy tudomásul veszem, hogy a bánatpénzt kifizető a pályázat nyertese vonatkozásában foglalóként kezeli.

Nyilatkozom, hogy mező-és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (továbbiakban: földforgalmi törvény) föld tulajdonjogának megszerzésére vonatkozó rendelkezéseit, különös tekintettel a tulajdonszerzési jogosultság feltételeire, az elővásárlási jog gyakorlására, és az adásvételi szerződés jóváhagyására vonatkozó szabályokat ismerem.

Nyilatkozom, hogy a földforgalmi törvény 10. § és 16 §-ában meghatározott feltételeknek megfelelek, az ott meghatározott feltételeknek megfelelek, az ott rögzített kizáró okok nem állnak fenn velem szemben, így a tulajdonszerzésem nem ütközik szerzési korlátozásba.

Nyilatkozom, hogy nincs a földhasználatért járó ellenszolgáltatásnak teljesítéséből eredő bármilyen korábbi földhasználattal kapcsolatos jogerősen megállapított és fennálló díj- vagy egyéb tartozásom.

A fenti nyilatkozataimat eme pályázat alján szereplő aláírással erősítem meg.

pályázó: Szima Péter

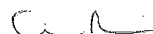
Kelt.: Budapest, 2022.06.28.



pályázó

Kelt: Budapest, 2022.06.28

3. oldal



Szima Péter, pályázó